

الشركة العربية للصناعات الكهربائية مساهمة عامة محدودة

مسجلة تحت الرقم 228 برأسمال ستة ملايين دينار أردني

تقرير مجلس الإدارة التاسع عشر 2012

المملكة الاردنية الهاشمية
الإدارة

الدوار السابع – 299 شارع زهران – الطابق الثالث
هاتف 5859125/5859124
فاكس 5826124

المصنع

ص. ب 3 مدينة الملك عبد الله الثاني الصناعية – سحاب
عمان 11512 الاردن
هاتف 4050551/4050550
فاكس 4050492
لواء الموقر- النقيرة

البريد الالكتروني: info@aei-jo.com
الموقع الالكتروني: www.aei-jo.com

مجلس الادارة

رئيس مجلس الادارة
السيد ميشيل فايق إبراهيم الصايغ
ممثلاً لشركة الصايغ إخوان بروس ب ف

نائب رئيس مجلس الادارة
السيد محمد محمود عبدالفتاح القيسي
المدير العام

اعضاء مجلس الادارة

السيد هاشم احمد عبدالفتاح القيسي
نائب المدير العام لشؤون التصنيع

السيد رجائي عيد منصور الغيشان
نائب المدير العام لشؤون المبيعات

السيد ابراهيم يوسف عبداللطيف البوريني
ممثلاً لشركة اجيال للتجارة وتوزيع المشتقات النفطية

السادة مكتب إبراهيم العباسي وشركاه
(مستشارون ومحاسبون قانونيون)
مدقق حسابات الشركة

الاستاذ المحامي جهاد فليح الغرايبة
(مستشارون و محامون قانونيون)
المستشار القانوني

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير السنوي للشركة

أ- كلمة السيد رئيس مجلس الادارة

حضرات السادة المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،،،

يتقدم مجلس ادارة شركتكم بتقريره السنوي التاسع عشر عن أعمال ونشاطات الشركة للفترة من 2012/1/1 ولغاية 2012/12/31 ، متضمنا خلاصة اعمال الشركة ونشاطاتها وإنجازاتها بما في ذلك البيانات المالية لنفس الفترة والخطة المستقبلية للعام 2013 وشرح موجز عن دليل الحوكمة المتبع في الشركة.

الإخوة المساهمين ،،،،،،،،

كما تعلمون فإن عام 2012 تميز بوجود الاضطرابات السياسية التي اجتاحت المنطقة ، حيث ساهم ذلك في ايجاد صعوبات كثيرة على كافة القطاعات الاقتصادية وبخاصة الصناعي منها مما ساهم في زيادة التكاليف الصناعية ، لقد أثرت هذه التداعيات أولا على السوق المحلي حيث انخفض النشاط العمراني ومشاريع الدولة بشكل ملحوظ خلال هذا العام وثانيا على الأسواق العربية وبخاصة السوق العراقي .

وعلى الرغم من ذلك فقد حققت الشركة زيادة في اجمالي المبيعات بنسبة 66% عن العام السابق ، واستمرت الشركة كذلك في استقطاب عملاء جدد والمحافظة على العملاء القدماء على الرغم من المنافسة الشديدة في السوق .

لا بد لنا أن نشير هنا أن الربيع العربي والثورات التي حصلت قد نتج عنها دمار كبير في بعض الدول العربية وخاصة ليبيا وسوريا حيث أن هذه الدول أصبحت بأمس الحاجة لاعادة الاعمار والأردن والمنتج الأردني سيكون له نسبة جيدة في هذه العملية لمواقف الأردن تجاه دعم هذه الثورات لذا نأمل ان تنعكس هذه بنتائج ايجابية على أعمال الشركة في الفترة القادمة .

الإخوة المساهمين ،،،،،،،،

لقد بلغ صافي حقوق المساهمين لعام 2012 مبلغ (6,297,445) دينار مقارنة بمبلغ (6,256,659) دينار عام 2011 . كما بلغ صافي المبيعات مبلغ (6,004,730) دينار مقارنة بمبلغ (3,602,038) دينار لعام 2011. ولقد بلغت قيمة الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم لعام 2012 مبلغ (3,226,817) دينار مقارنة بمبلغ (3,365,891) دينار عام 2011.

الإخوة المساهمين ،،،،،،،،،،
يوصي مجلس الادارة بما يلي:

- تلاوة وقائع اجتماع الهيئة العامة العادي الثامن عشر المنعقد بتاريخ 2012/04/28 .
- تلاوة ومناقشة تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية 2012 والخطة المستقبلية للشركة.
- سماع تقرير مدققي الحسابات عن البيانات المالية للسنة المالية 2012 .
- مناقشة المركز المالي الحسابات الختامية والمصادقة عليها عن السنة المالية 2012 .
- إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الادارة عن السنة المالية 2012 ،بحدود احكام المادة 189 من قانون الشركات.
- انتخاب أعضاء مجلس ادارة جديد. ولمدة اربع سنوات
- انتخاب مدقق الحسابات عن السنة المالية 2013 وتحديد أتعابهم او تفويض مجلس الادارة بتحديدھا.
- أية أمور تقترح الهيئة إدراجھا في جدول الأعمال وتدخل في نطاق أعمال الاجتماع العادي على أن يقترن إدراجھا موافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة بالاجتماع.

الخطة المستقبلية للشركة لعام 2013

1. تحديث وتطوير خطوط الإنتاج لكافة الأصناف وانتاج اصناف جديدة من المفاتيح والاباريز لتلبية احتياجات الاسواق وزيادة المبيعات.
2. متابعة الأسواق العالمية للمواد الأولية واختيار أفضل الموردين و ذلك للحصول على المواد الأولية ذات الجودة العالية وبأقل الأسعار و أفضل العروض.
3. بذل كافة الجهود لتدعيم وتقوية السوق المحلي وزيادة الحصة السوقية وتلبية احتياجاته من المنتجات الجديدة .
4. متابعة السوق العراقي الخاص والعام بعد انتهاء الظروف السياسية الراهنة والعمل على توقيع عقود جديدة مع الجهات الحكومية العامة والخاصة. وكذلك متابعة الأسواق الخارجية وخاصة ليبيا واليمن والسعودية
5. الاستمرار بدراسة وتحديث الانظمة الداخلية في الشركة لتواكب التغيرات القانونية والتشريعية المتنوعة.

ولا يسع المجلس في الختام إلا أن يتوجه بخالص الشكر والتقدير للمساهمين الكرام حضورهم ودعمهم وثقتهم ، وبالشكر لأعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية والعلماء ولجميع العاملين فيها على أدائهم وتفانيهم بالعمل متمنين للشركة دوام التقدم والازدهار آمليين تحقيق المزيد من النجاح في الاعوام القادمة.

رئيس مجلس الادارة


ميشيل الصايغ
رئيس المجلس

ب- تقرير مجلس الإدارة

تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى أحكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة تحت رقم (1167) بتاريخ 1983/5/11. حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1983/6/14 وأعيد تسجيل الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 1989/6/4 وقد جرى تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام قانون الشركات، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 1993/5/18 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 1993/9/8.

1. أ- وصف لأنشطة الشركة الرئيسية:

تتلخص غايات الشركة في صناعة لوازم التأسيسات الكهربائية والأسلاك والكوابل والوصلات والأجراس والقواطع الكهربائية والعلب والمواسير والتركبات البلاستيكية .

ب- الأماكن الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها :

البيان	العنوان	عدد الموظفين
الإدارة الرئيسية	الدوار السابع - 299 شارع زهران ط 3	3
المصنع	عمان- لواء الموقر - النقيرة	96

ولا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة أو خارجها

ج - حجم الاستثمار الرأسمالي

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لأنشطة الشركة الرئيسية مبلغ (6,540,742) دينار اردني وهذا يمثل حجم الاستثمار طويل الأجل (آلات ومعدات ومباني وأراضي) .

2. وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها ومجالات نشاطها :

لا يوجد شركات تابعة للشركة

تستثمر الشركة أموالها في شركات زميلة على النحو التالي:

اسم الشركة	وصف الشركة الزميلة	طبيعة العمل ومجالات النشاط
الشركة العربية للصناعات الكهربائية	- شركة مساهمة عامة مصرية - نسبة المساهمة فيها 49 % - قيمة رأس المال (6) مليون جنيه مصري - عدد الاسهم 60000 سهم.	1- صناعة لوازم التأسيسات الكهربائية 2- صناعة الأسلاك والكوابل 3- صناعة الأجراس والقواطع الكهربائية
شركة البتراء للتوريدات العامة	- شركة مساهمة خاصة سودانية - نسبة المساهمة فيها 38.5 % - قيمة رأس المال 300000 دولار أمريكي - عدد الاسهم 100 سهم	1- استيراد وتصدير كافة البضائع. 2- بيع وشراء كافة البضائع الكهربائية. 3- التجارة العامة والوساطة التجارية.

3. أ - أسماء رئيس و أعضاء مجلس الإدارة و نبذة تعريفية عن كل منهم.

اسم ومنصب عضو مجلس الادارة	نبذة تعريفية
ميشيل فايق ابراهيم الصايغ ممثل شركة الصايغ بروس ب ف رئيس مجلس الادارة (مستقل)	- مواليد 1946 - بكالوريوس إدارة عامة الجامعة الاردنية - رئيس مجلس إدارة الشركة العربية الكهربائية - رئيس مجلس إدارة البنك التجاري الأردني - رئيس مجلس إدارة مجموعة الصايغ
محمد محمود عبد الفتاح القيسي نائب رئيس مجلس الادارة المدير العام (غير مستقل)	- مواليد 1954 - بكالوريوس قانون - عضو غرفة صناعة عمان - عضو جمعية مستثمري المدينة الصناعية - رئيس مجلس إدارة الشركة (سابقا) - نائب رئيس مجلس إدارة الشركة - مدير عام الشركة العربية للصناعات الكهربائية
هاشم احمد عبد الفتاح القيسي عضو مجلس الادارة (غير مستقل)	- مواليد 1959 - بكالوريوس هندسة ميكانيك بريطانيا - مهندس في سلاح الجو الملكي الأردني - نائب المدير العام لشؤون التصنيع في الشركة منذ عام 1995 م .
رجائي عيد منصور غيشان عضو مجلس الادارة أمين سر مجلس الادارة (غير مستقل)	- مواليد 1959 - بكالوريوس هندسة مدنية بريطانيا - شركة الصوت والحماية - نائب المدير العام لشؤون المبيعات في الشركة منذ عام 1988 م .
ابراهيم يوسف عبداللطيف البوريني ممثل شركة اجيال للتجارة وتوزيع المشتقات النفطية عضو مجلس الادارة (مستقل)	- مواليد 1957 - دبلوم علوم مالية ومصرفية - قائم باعمال مدير دائرة تدقيق العقود والرقابة في البنك الاهلي الاردني

- جميع اعضاء مجلس الادارة من الجنسية الاردنية
- تم تصنيف الاعضاء مستقل وغير مستقل وفقا للتعريفات الواردة بالبواب الاول من دليل قواعد حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان .
- بلغ عدد اجتماعات مجلس الادارة (7) اجتماعات خلال العام 2012
- تم تعيين جميع اعضاء مجلس الادارة بتاريخ 2009/5/2

ب- أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا التنفيذية و نبذة تعريفية عن كل منهم :

أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا التنفيذيين	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية مكان التخرج	الخبرات العملية
محمد محمود عبدالفتاح القيسي المدير العام		تم ذكره في أسماء اعضاء مجلس الادارة	
هاشم احمد عبد الفتاح القيسي نائب المدير العام لشؤون التصنيع		تم ذكره في أسماء اعضاء مجلس الادارة	
رجائي عيد منصور غيشان نائب المدير العام لشؤون المبيعات		تم ذكره في أسماء اعضاء مجلس الادارة	

وهم يمثلون الادارة التنفيذية العليا في الشركة فقط وجميعهم من الجنسية الاردنية.

4. بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم إذا كانت هذه الملكية تشكل ما نسبته 5 % فأكثر مقارنة مع السنة السابقة .

	أسماء كبار مالكي الأسهم	الأسهم المملوكة	نسبة الملكية	الأسهم المملوكة	نسبة الملكية
		2011	2011	2012	2012
1	السيد / محمد محمود عبد الفتاح القيسي	1,028,646	17.14	1,028,646	17.14
2	السيد / رياض محمود عبدالفتاح القيسي	300,656	5.01	300,656	5.01
3	شركة مساكن الاردن لتطوير الاراضي والمشاريع الصناعية	659,645	10.99	268,673	4.478
4	السيد /ابراهيم محمد محمد عوض	530,926	8.849	81	0.001

5. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي ، وكذلك حصتها من الأسواق الخارجية إن أمكن:

تعتبر الشركة من الشركات الرائدة في مجال الصناعات الكهربائية داخل الأردن ، حيث تقوم الشركة ببيع منتجاتها في السوق المحلي والذي يشهد منافسة شديدة مع الشركات المحلية وبعض الشركات الأجنبية ، حيث أن السوق المحلي مفتوح أمام منتجات الشركات الأجنبية المشابهة لمنتجاتنا الرئيسية وبخاصة الشركات السورية والصينية والتي تلقى قبولا من المستهلك وذلك لانخفاض أسعارها مقارنة بالمنتجات المحلية.

ونظرا لأن أسعار المواد الأولية يتم تحديدها من خلال البورصات العالمية فإن المنافسة ستكون من خلال الحصول على الموردين المناسبين وبأقل الأسعار لتقليل تكاليف الإنتاج لمواجهة المنافسة الحادة مع الشركات الأخرى . وعلى الرغم من هذه المنافسة الشديدة فإن التزام الشركة بالجودة العالية للمنتجات وذلك بحصولها على شهادة الجودة العالمية أعطى الشركة حصة جيدة في السوق المحلي وأدى ذلك إلى زيادة الطلب على المنتجات في السوق الخارجية والتي تتمتع فيها منتجاتنا بالسمعة الجيدة، حيث يعتبر سوق العراق من أهم الأسواق الخارجية . وتشكل حصة الشركة من السوق المحلي ما نسبته 15%.

6. درجة الاعتماد على موردين محددين و/ أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) في حال كون ذلك يشكل (10%) فأكثر من إجمالي المشتريات و/ أو المبيعات أو الإيرادات على التوالي.
§ درجة الاعتماد على العملاء

اسم العميل	النسبة من إجمالي المبيعات
المصنع الاردني لصهر المعادن - الاردن	14 % من إجمالي المبيعات المحلية
شركة فيلادلفيا للتوريدات العامة - الأردن	79 % من إجمالي المبيعات المحلية
السوق العراقي الخاص	97 % من إجمالي المبيعات الخارجية

§ درجة الاعتماد على الموردين

اسم المورد	بلد المورد	النسبة من إجمالي المشتريات
الشركة المتحدة للمعادن	مصر	100 % من إجمالي مشتريات النحاس
الشركة الوطنية لصناعة البلاستيك	السعودية	31 % من إجمالي مشتريات حبيبات بلاستيكية
شركة الصناعات البتروكيماوية الوسيطة	الاردن	22 % من إجمالي مشتريات حبيبات بلاستيكية
المؤسسة السعودية لتسويق البلاستيك	السعودية	11 % من إجمالي مشتريات حبيبات بلاستيكية
RAMTECH OVERSEAS , INC	امريكا	14 % من إجمالي مشتريات حبيبات بلاستيكية

7. أ- لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
ب- ولا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

8. وصف لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية ، والإفصاح عن تطبيق الشركة لمعايير الجودة الدولية.

§ لا توجد قرارات صادرة عن الحكومة أو أية منظمة دولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها ولكن مع دخول الأردن في منظمة التجارة العالمية أدى ذلك إلى زيادة حدة المنافسة مع المنتجات الأخرى ذات السعر والجودة المنخفضين.

§ ولقد حرصت الشركة على الاستمرار في تطبيق معايير الجودة الدولية حيث تغطي إجراءات التأكد من الجودة كافة المراحل الإنتاجية للمنتجات والآلات والمعدات والطاقة البشرية والعمل على زيادة كفاءتها من خلال تدريبها ومتابعة تطبيق التعليمات التنظيمية للشركة وتحديثها وفقاً لمعايير الجودة الدولية وتوعية الموظفين في كل مواقع الشركة بمفاهيم إدارة الجودة الشاملة.

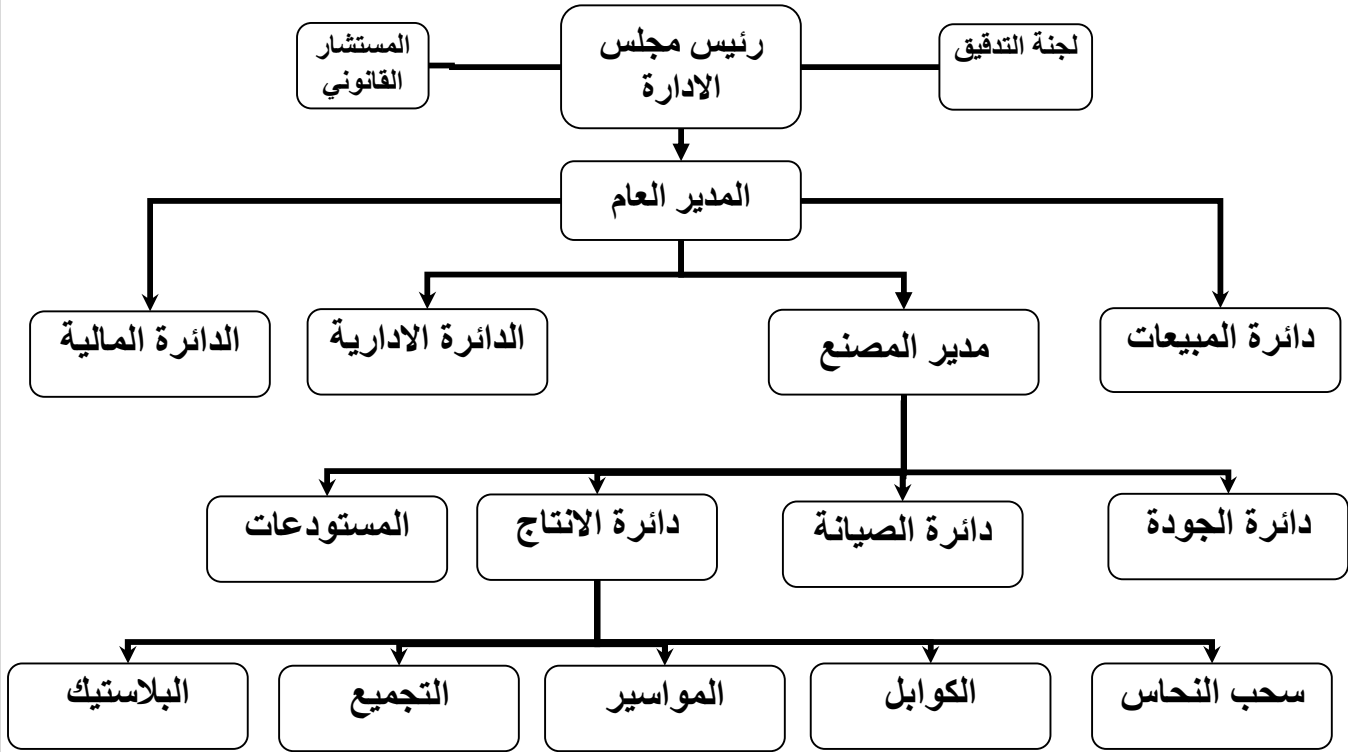
وتحقيقاً لذلك فإن الشركة تقوم بالإجراءات التالية:

- Ø تقديم التدريب اللازم للعاملين في الشركة في مجال إدارة الجودة الشاملة.
- Ø مراقبة إجراءات التدقيق الداخلي على تطبيق أنظمة إدارة الجودة في الشركة.
- Ø عقد اجتماعات مراجعة إدارية لضمان التحسين المستمر على أداء الشركة.
- Ø وضع أهداف سنوية عامة للشركة تضمن التحسين والتطوير المستمرين على أداء الشركة.

ولقد استطاعت الشركة الحصول على شهادة الجودة ISO9002 إصدار 1994 في عام 1998 ، وكذلك شهادة الجودة ISO9001 عام 2004 وكذلك شهادة علامة الجودة الأردنية عام 1998 من مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية .

وتحرص الشركة على مواصلة الجهود في المحافظة على شروط البيئة والسلامة المهنية ورفع مستواها في جميع النشاطات وذلك من خلال التدقيق على مواقع الشركة والتأكد من تطبيقها لشروط البيئة والسلامة والصحة المهنية العامة و التأكد من جاهزية أنظمة الإنذار و الإطفاء داخل الشركة و تدريب الموظفين على إدارة مفهوم وتنمية الثقافة البيئية الصحية والسلامة المهنية باستمرار.

9. أ - الهيكل التنظيمي للشركة:



- ب- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم .
- بلغ عدد موظفي الشركة في نهاية عام 2012 م (99) موظف.
 - فئات مؤهلات موظفي الشركة :

البيان	بكالوريوس	دبلوم	الثانوية العامة وما دون	إجمالي عدد الموظفين
عدد الموظفين	19	11	69	99

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

تواصل الشركة إعطاء أولوية قصوى لتدريب وتطوير القوى العاملة لديها وذلك لتمكين كل موظف من استغلال كافة طاقاته الإنتاجية ولضمان توفير الكفاءات والخبرات اللازمة داخل الشركة ولتحقيق هذه الأهداف تقوم الشركة بوضع برامج تأهيل وتدريب للموظفين الجدد والقدامى في بداية كل سنة، وضمن تسلسل زمني معين يتناسب وحاجات العمل. ويضاف إلى ذلك الدورات المتخصصة والتي تعلن عنها المؤسسات والشركات المختصة خلال السنة ، وفيما يلي جدولاً يوضح الدورات التي تم إجرائها خلال السنة .

عدد الموظفين المستفيدين	اسم الدورة
1	محاضرة حول تعديلات قانون الضمان الاجتماعي
2	دورة ادارة برنامج شؤون الموظفين
1	دورة ادارة برنامج شؤون الجودة
1	دورة ادارة برنامج المستودعات
1	دورة ادارة البرنامج المالي
1	دورة ادارة برنامج الصيانة
1	دورة ادارة برنامج الانتاج
15	دورات كمبيوتر

10. وصف للمخاطر التي تتعرض لها:

إن نشاطات الشركة تجعلها عرضة لمخاطر مالية متعددة تتضمن التغيرات في أسعار العملات الأجنبية وأسعار الفائدة و الإئتمان وتسعى الادارة جاهدة إلى تخفيض الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للشركة ومن هذه المخاطر:

§ مخاطر الإئتمان: تقوم الشركة بالتأكد من أن مبيعاتها تتم لعملاء يتمتعون بتاريخ إئتماني جيد وضمن سقف إئتمان واضح ومحدد ، وكذلك فإن مخاطر الإئتمان لكل اصل في الميزانية العمومية لا يتجاوز القيمة الدفترية لذلك الأصل. ومن ناحية أخرى فإن الشركة تحتفظ بالأرصدة النقدية لدى بنوك ذات ملائمة مالية وسمعة جيدة.

§ مخاطر أسعار الفوائد: إن معظم الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ، إن أثر مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على البيانات المالية.

§ مخاطر السيولة: إن سياسة الشركة تتمثل بتوفير السيولة النقدية المناسبة في الوقت المناسب أو الحصول على التسهيلات الائتمانية الملائمة لتوفير السيولة السريعة لسداد بعض التزامات الشركة.

§ مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية: إن معظم تعاملات الشركة تتم من خلال الدينار الأردني والدولار الأمريكي وكما هو محدد لدى البنك المركزي فإن سعر صرف الدينار مربوط مع الدولار (0.71 دينار لكل دولار) وبالتالي فإن مخاطر هذه التقلبات لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات المالية.

§ مخاطر تذبذب أسعار المواد الخام: والذي يتمثل في التذبذب المستمر في أسعار المواد الخام (النحاس والبلاستيك) ، حيث تذبذبت الأسعار بشكل ملحوظ في الآونة الأخيرة ، وهذا أدى إلى زيادة حاجة الشركة للسيولة النقدية لسداد قيمة هذه المواد والحصول على الكميات المناسبة وبأقل الأسعار .

§ المخاطر المتعلقة بالاعتبارات السياسية والاقتصادية : تتأثر الشركة بالعوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالأردن وبالقوانين والأنظمة المعمول بها وكذلك يتأثر الاقتصاد بالتطورات السياسية والاقتصادية المحيطة . ويعتبر السوق العراقي من أهم الأسواق الرئيسة للشركة ونتيجة للظروف السياسية الراهنة فإن السوق العراقي يتميز بالتذبذب من فترة لأخرى ، ويعتمد ذلك على الوضع الأمني في العراق ومدى مقدرة الشركة على إيصال المنتجات إلى التجار العراقيين وكذلك سهولة الحركة على الحدود الجمركية بين الأردن والعراق

§ مخاطر ارتفاع تكاليف الإنتاج: حيث أن هذا العامل يعتبر عاملاً مؤثراً في تحقيق الربح ومدى استمرارية الشركة وإن ارتفاع تكلفة البضاعة المباعة قد ينتج عن العوامل التالية وهي :

~ المواد الأولية الداخلة في الإنتاج ، والتي شهدت تقلبات حادة في أسعارها في الآونة الأخيرة ولذلك قامت الشركة وعلى المدى القصير بالاتفاق مع بعض الموردين للمواد الأولية لحماية نفسها من هذه التقلبات.

~ أجور العاملين ، ويعتبر هذا البند شبه ثابت وينمو بصورة طبيعية حسب الهيكل التنظيمي للشركة .

~ المصاريف الصناعية غير المباشرة ، ويعتبر من أهم هذه العوامل حيث أن ارتفاع الأسعار الواضح أدى إلى زيادة واضحة في مختلف بنود هذه المصاريف .

§ مخاطر ادارة راس المال: يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.

§ المخاطر القانونية : تحدث هذه المخاطر عند حدوث انتهاك واضح للقوانين والأنظمة الداخلية والخارجية التي تلتزم بها الشركة أو عند عدم تحديد الحقوق والالتزامات الناتجة عن أنشطة الشركة بشكل واضح، وتقوم الشركة بمراجعة كافة الامور المتعلقة بالقضايا القانونية مع المستشار القانوني للشركة للوقوف على مدى تأثير المخاطر القانونية على الشركة.

§ مخاطر السمعة : والتي تنتج عند تكوين رأي عام سلبي في الشركة نتيجة عدم قدرتها الوفاء بالتزاماتها المختلفة، تقوم الشركة بدراسة كافة الامور المتعلقة بسمعة الشركة ويقوم باصدار التعليمات والأنظمة المتعلقة بموضوع السمعة وتقع مسؤولية سمعة الشركة على كافة العاملين في الشركة.

11. الإنجازات التي حققتها الشركة مدعمة بالأرقام ، ووصفٌ للأحداث الهامة التي مرت على الشركة خلال السنة المالية.

أولاً : الإنتاج

لقد عمل المصنع طوال العام بمعدل طاقة إنتاجية بلغت (40 %) . وقد كان الإنتاج منصبا على الأسلاك والكوابل الكهربائية بالإضافة للمواسير والتركبات والعلب البلاستيكية والمفاتيح و الأباريز الكهربائية.

ثانياً : المبيعات

- بلغت المبيعات المحلية مبلغ (847,548) دينار أردني مقارنة بمبلغ (1,016,383) دينار لعام 2011
- بلغت المبيعات الخارجية مبلغ (5,166,194) دينار أردني مقارنة بمبلغ (2,603,131) دينار لعام 2011.

ثالثاً : البيانات المالية للشركة.

- § بلغت قيمة الموجودات المتداولة (5,633,107) دينار، في حين بلغت المطلوبات المتداولة (2,806,124) دينار ، وبهذا بلغت نسبة التداول (1:2.007) ، أما راس المال العامل فقد بلغ (2,826,983) دينار
- § بلغت قيمة الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم (3,226,817) دينار .
- § بلغت حقوق المساهمين (6,297,445) دينار أي (1.05) دينار للسهم الواحد .

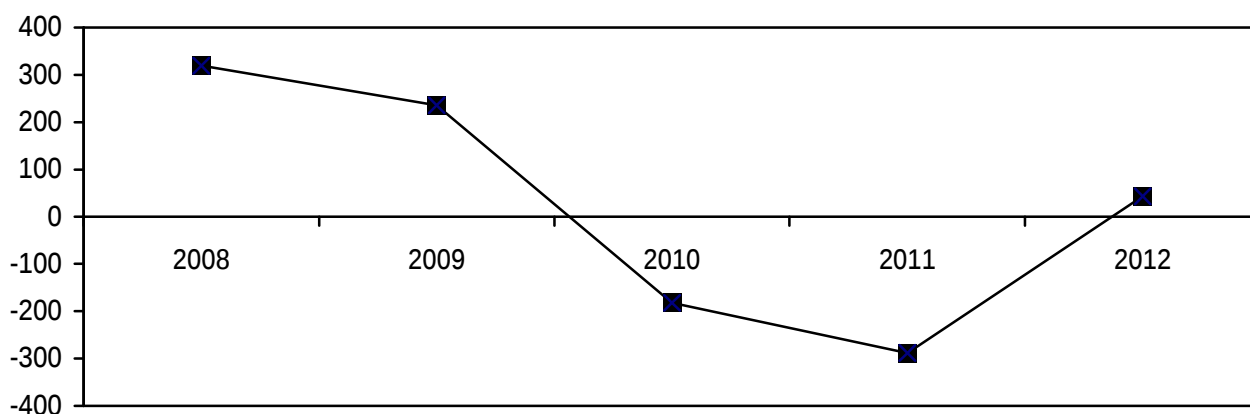
- لم يمر على الشركة اية أحداث هامة خلال السنة المالية.

12. لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة .

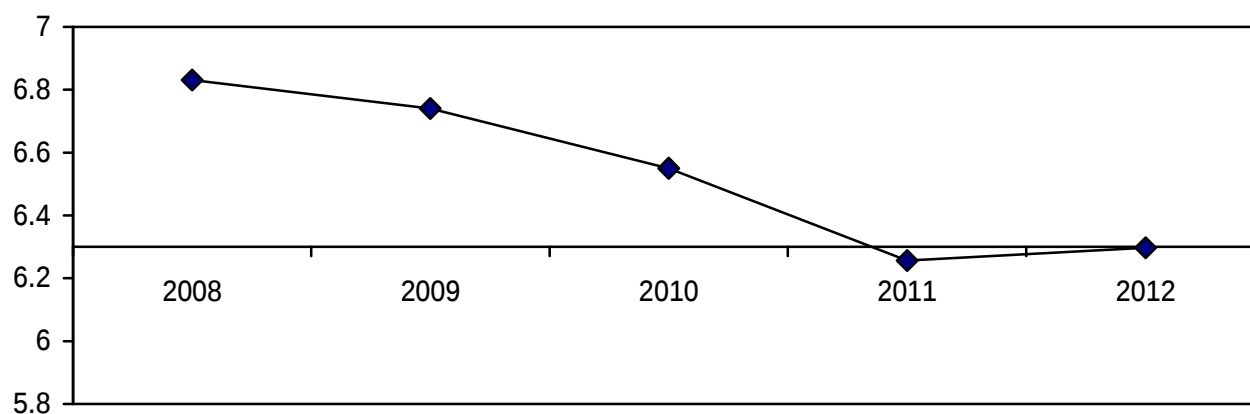
13. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة ، وذلك لمدة لا تقل عن خمس سنوات أو منذ تأسيس الشركة أيهما أقل وتمثيلها بيانياً.

2012	2011	2010	2009	2008	
43,313	(288,064)	(182,209)	235,436	319,051	الأرباح (الخسائر) المحققة
665	1,330	6,450	255,675	-	الأرباح الموزعة *
6,297,445	6,256,659	6,550,189	6,740,512	6,831,000	صافي حقوق المساهمين
1.01	0.50	0.49	0.61	0.65	أسعار الأوراق المالية

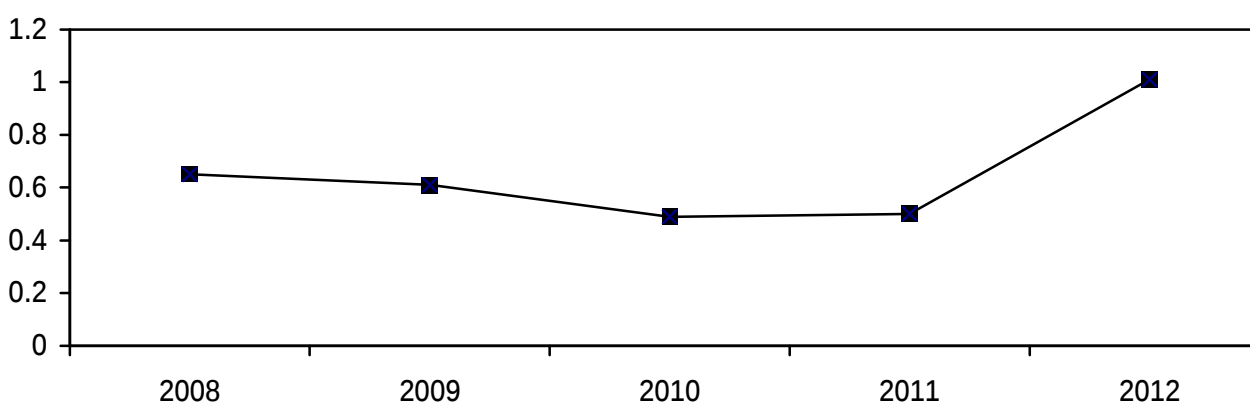
*- قررت الهيئة العامة في اجتماعها السنوي الخامس عشر بتاريخ 2009/5/2 توزيع ارباح نقدية عن عام 2008 بنسبة 5% من راسمال الشركة والبالغ ستة ملايين دينار اردني.



رسم بياني يوضح الأرباح والخسائر للشركة من سنة (2008-2012)-الارقام بالالاف



رسم بياني يوضح صافي حقوق المساهمين للشركة من سنة (2008-2012)-الارقام بالملايين



رسم بياني يوضح القيمة السوقية للأوراق المالية المصدرة من الشركة (2008-2012)

14. تحليل للمركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية 2012

النسبة المالية	2012	2011
نسبة مجمل الربح	% 9.94	% 4
العائد على حقوق الملكية	% 0.69	%(4.60)
عائد السهم الواحد	0.007 دينار	(0.048) دينار
القيمة الدفترية للسهم الواحد	1.05 دينار	1.04 دينار
معدل المديونية	%30.82	%26.85
نسبة الملكية	% 69.18	% 72.62
نسبة السيولة السريعة	1:1.93 مرة	1:1.21 مرة
نسبة التداول	1:2.00 مرة	1:2.16 مرة

15. التطورات المستقبلية الهامة بما في ذلك أي توسعات أو مشروعات جديدة، والخطة المستقبلية للشركة لسنة قادمة على الأقل وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال الشركة :

ان اضافة خطوط الانتاج الجديدة والذي تم خلال الاعوام الثلاثة السابقة أدى الى نقلة نوعية في الطاقة الانتاجية للشركة حيث قامت الشركة باضافة اصناف جديدة لمنتجاتها من الاباريز والمفاتيح الكهربائية وكما تقوم حاليا بدراسة انتاج المقاسات الكبيرة من الاسلاك الكهربائية .

الخطة المستقبلية للشركة لعام 2013

1. تحديث وتطوير خطوط الإنتاج لكافة الأصناف و انتاج اصناف جديدة من المفاتيح والاباريز لتلبية احتياجات الاسواق وزيادة المبيعات.
2. متابعة الأسواق العالمية للمواد الأولية واختيار أفضل الموردين و ذلك للحصول على المواد الأولية ذات الجودة العالية وبأقل الأسعار و أفضل العروض.
3. بذل كافة الجهود لتدعيم وتقوية السوق المحلي وزيادة الحصة السوقية وتلبية احتياجاته من المنتجات الجديدة .
4. متابعة السوق العراقي الخاص والعام بعد انتهاء الظروف السياسية الراهنة والعمل على توقيع عقود جديدة مع الجهات الحكومية العامة والخاصة. وكذلك متابعة الأسواق الخارجية وخاصة ليبيا واليمن والسعودية الاستمرار بدراسة وتحديث الانظمة الداخلية في الشركة لتواكب التغيرات القانونية والتشريعية المتنوعة

توقعات مجلس الادارة لنتائج أعمال الشركة خلال العام 2013

يتوقع مجلس الادارة أن تكون السنة القادمة أفضل من السنوات السابقة على كافة النواحي :

- § الطاقة الإنتاجية : حيث يتوقع أن تزيد الطاقة الإنتاجية للشركة نتيجة إضافة خطوط الإنتاج الجديدة وتحديث خطوط الإنتاج القديمة و زيادة كفاءة العاملين داخل الشركة.
- § المبيعات : يتوقع المجلس أن تزيد قيمة المبيعات نتيجة للتطور في خطوط الإنتاج وزيادة الطلب المحلي على التأسيسات الكهربائية نتيجة التطور العمراني داخل المملكة و زيادة الطلب الخارجي على المنتجات نتيجة السمعة الجيدة لها .
- § قيام الشركة بزيادة الحصة السوقية محليا وبحث السبل الكفيلة في فتح الأسواق الخارجية في مختلف الدول .

16. مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة، ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/ أو مستحقة له.

بلغت أجور أتعاب التدقيق مبلغاً مقداره (7500) دينار اردني لا غير شاملا الضريبة العامة على المبيعات والبالغة 16% من قيمة الأتعاب. ولا يوجد أية أتعاب أو أجور عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و / أو مستحقة له.

17. أ- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل رئيس و أعضاء مجلس الإدارة.

عدد الأسهم		الجنسية	أسماء أعضاء مجلس الإدارة المنصب
2011	2012		
20000	20000	هولندية	شركة الصايغ إخوان بروس ب ف يمثلها
44576	44576	أردنية	ميشيل فايق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الادارة
1028646	1028646	أردنية	محمد محمود عبدالفتاح القيسي نائب رئيس مجلس الادارة المدير العام
150800	150800	أردنية	هاشم احمد عبدالفتاح القيسي عضو مجلس الادارة
21960	20000	أردنية	رجاني عيد منصور الغيشان عضو مجلس الادارة
20000	20000	اردنية	شركة اجيال للتجارة وتوزيع المشتقات النفطية يمثلها
-	-	أردنية	ابراهيم يوسف عبداللطيف البوريني عضو مجلس الادارة

- ولا يوجد اية شركة مسيطر عليها من قبل رئيس واعضاء مجلس الادارة وتساهم في راسمال الشركة.
ب- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل موظفي الإدارة العليا :

عدد الأسهم		الجنسية	أسماء موظفي الادارة العليا المنصب
2011	2012		
1028646	1028646	اردنية	محمد محمود عبدالفتاح القيسي المدير العام
150800	150800	اردنية	هاشم احمد عبدالفتاح القيسي نائب المدير العام لشؤون التصنيع
21960	20000	اردنية	رجاني عيد منصور غيشان نائب المدير العام لشؤون المبيعات

- ولا يوجد اية شركة مسيطر عليها من قبلهم.

ج - عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب موظفي الإدارة العليا (الزوجة والأولاد القصر فقط).
لا يوجد اية أوراق مملوكة من قبل اقارب اعضاء مجلس الادارة والادارة العليا.

ولا يوجد أقارب لرئيس واعضاء مجلس الادارة وكذلك لموظفي الإدارة العليا يمتلكون أسهما في الشركة غير المذكور أعلاه.
ولا يوجد اية شركة مسيطر عليها من قبلهم.

18. أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

أسماء أعضاء مجلس الإدارة	إجمالي الرواتب	بدل تنقلات	إجمالي المزايا السنوية
ميشيل فايق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة	-	2400	2400
محمد محمود عبد الفتاح القيسي نائب رئيس مجلس الإدارة /المدير العام	60000	2400	62400
هاشم احمد عبدالفتاح القيسي عضو مجلس الادارة	29277	2400	31677
رجائي عيد منصور الغيشان عضو مجلس الادارة	29997	2400	32397
ابراهيم يوسف عبداللطيف البوريني عضو مجلس الادارة	-	2400	2400

ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا

أسماء أشخاص الادارة العليا	إجمالي الرواتب	بدل تنقلات	إجمالي المزايا السنوية
محمد محمود عبدالفتاح القيسي	60000	2400	62400
هاشم احمد عبدالفتاح القيسي	29277	2400	31677
رجائي عيد منصور غيشان	29997	2400	32397

- يتمتع السيد المدير العام بميزة وظيفية تتمثل في سيارة ملك للشركة
- يتمتع السيد نائب المدير العام لشؤون التصنيع بميزة وظيفية تتمثل في سيارة ملك للشركة.

19. بيان بالتبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية .

قدمت الشركة العديد من التبرعات للهيئات الخيرية والجمعيات المرخصة خلال العام مفصلة على النحو التالي:

المبلغ	الجهة المستفيدة	
620	تبرعات نقدية للفقراء والمدارس	1
20	لجنة بناء و اعمار مسجد بلال بن رباح	2
640	إجمالي قيمة التبرعات	

20. لا توجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

21. مساهمة الشركة في حماية البيئة و خدمة المجتمع المحلي.

تؤمن الشركة بالمسؤولية الاجتماعية من خلال ثلاثة محاور رئيسة :

أولاً: مسؤوليتها تجاه موظفيها و المتعاملين معها.

- § تقوم الشركة بتدريب المهندسين حديثي التخرج وطلبة الجامعات لغايات التخرج وطلبة مراكز التدريب المهني وتوظيفهم.
- § تلتزم الشركة بوجود طبيب بشكل يومي في الشركة لفحص ومراقبة حالات الموظفين الصحية.
- § تحرص الشركة على عقد الدورات التدريبية للموظفين عن السلامة والصحة المهنية لمنع وقوع الاصابات .
- § توفر الشركة وسائل نقل مناسبة لجميع الموظفين من خلال التعاقد مع الشركة المتخصصة بذلك.
- § تقوم الشركة بصرف منح مالية لجميع العاملين في شهر رمضان المبارك و عيد الأضحى المبارك.

ثانياً : مسؤوليتها تجاه المجتمع

- § تقوم بتوفير فرص العمل لأهالي المنطقة ، وتبلغ نسبة العاملين منهم (45) % من اجمالي عدد العاملين في الشركة
- § تقوم الشركة بتنظيم حملات للتبرع بالدم داخل الشركة للموظفين بالتعاون مع بنك الدم الوطني سنوياً
- § تقدم الشركة التبرعات النقدية والعينية للفقراء والمحتاجين سنوياً
- § قامت الشركة بتقديم تبرعات عينية لبناء المسجد في المنطقة.

ثالثاً: مسؤوليتها تجاه البيئة

- § تقوم الشركة بزراعة الاشجار الحرجية حول المصنع .
- § تمنع الشركة التدخين في اماكن العمل واماكن تواجد الموظفين.
- § تلتزم الشركة بتوفير وسائل السلامة والصحة المهنية للموظفين وتوفير وسائل الوقاية من المخاطر مثل الكهرياء والاضاءة والضوضاء والحرارة والبرودة والاشعاعات الضارة.
- § عند بناء مصنع سحب النحاس قامت الشركة بتوفير كل الوسائل الممكنة لحماية البيئة .
- § تلتزم المنشأة بتطبيق القوانين اللازمة للحفاظ على البيئة .
- § التخلص من المخلفات الصلبة والسائلة بطريقة سليمة بتجميعها والتخلص منها من خلال التعاقد مع الشركات المتخصصة او اعادتها تدويرها

هـ - إقرارات رئيس وأعضاء مجلس الادارة

- 1- يُقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
- 2- يُقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

محمد القيسي
نائب الرئيس

ميثيل الصايغ
رئيس المجلس

رجائي الغيشان
عضو

هاشم القيسي
عضو

إبراهيم البوريني
عضو

- 3- نُقر نحن الموقعون أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للشركة.

المدير المالي
محمد صالح علي الطلافحة

محمد القيسي
نائب الرئيس

ميثيل الصايغ
رئيس المجلس

دليل قواعد الحوكمة في الشركة

ان هيكل دليل حوكمة الشركة والذي قامت الشركة باعداده استنادا لدليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان.يقوم على المساءلة والعدالة والشفافية والمسؤولية.
وتلتزم الشركة بجميع بنود دليل قواعد حوكمة الشركات الآمرة والعامة كما وانها ملتزمة بالقواعد الارشادية بما يتفق مع طبيعة النشاط ووفقا لأحكام القوانين نافذة المفعول وان القواعد الارشادية التي لم تلتزم بها الشركة مبينة تاليا وسبب عدم الالتزام بها:

رقم البند	القاعدة	سبب عدم التطبيق
الفصل الاول: مهام ومسؤوليات مجلس الادارة		
12	يتم انشاء وحدة خاصة للرقابة والتدقيق الداخلي تكون مهمتها التأكد من الالتزام بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية والانظمة الداخلية والسياسات والخطط و الاجراءات التي يضعها مجلس الادارة.	ان حجم نشاط وعمليات الشركة لا يتطلب انشاء وحدة خاصة للتدقيق الداخلي وتدرس الشركة انشاء وحدة التدقيق الداخلي مستقبلا بعد وضع الانظمة الخاصة بها.
الفصل الثاني: اللجان التي يشكلها المجلس		
1/ب	يشكل مجلس الادارة لجنة دائمة تسمى لجنة الترشيحات والمكافآت. (وكل ما يتعلق بها من شروط و مهام وصلاحيات)	لم تشكل هذه اللجنة لان مهام هذه اللجنة يقوم بها مجلس الادارة مباشرة وبالتنسيق مع المدير العام.
الباب الثالث : اجتماعات الهيئة العامة		
3	يوجه مجلس الادارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم.	يتم توجيه الدعوات للمساهمين اما باليد او بالبريد المسجل ، اما البريد الالكتروني فهو غير مطبق لعدم وجود عناوين الكترونية لغالبية مساهمي الشركة
4	يتم الالتزام بعدم إدراج أية مواضيع جديدة في الاجتماع غير مدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة المرسل سابقا للمساهمين .	تلتزم الشركة بالمادة 9/171 من قانون الشركات والذي يلزم الشركة بادراج بند في جدول اعمال اجتماع الهيئة العامة يتيح للمساهمين ادراج اية مواضيع شريطة موافقة 10 من الاسهم الممثلة للاجتماع.
6	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتتين على الاقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة	سندا لاحكام قانون الشركات يتم الاعلان في صحيفتين يوميتين ومرتين على الاقل.
الباب الخامس : الافصاح والشفافية		
4	تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الافصاح والشفافية وتوفير المعلومات	لا يتم استخدام الموقع الالكتروني لهذه الغاية

كيفية الحصول على نسخة من البيانات المالية للشركة .

- من خلال الموقع الالكتروني لهيئة الاوراق المالية وبورصة عمان.
- سيتم تزويد المساهمين الذين يحضرون الهيئة العامة بنسخة مطبوعة من التقرير السنوي للشركة .
- بإمكان المساهمين طلب ارسال البيانات المالية اليهم بالبريد الالكتروني .
- بإمكان المساهمين طلب تزويدهم بنسخة بالاتصال هاتفياً على الدائرة المالية .

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل

31 كانون الأول 2012

تقرير المحاسب القانوني المستقل

190 12 01

الى المساهمين في
الشركة العربية للصناعات الكهربائية
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية :

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الاول 2012 وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية:

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني المستقل:

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى تدقيقنا، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية، إن إختيار تلك الإجراءات يستند الى اجتهاد المحاسب القانوني بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم المحاسب القانوني للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة الى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي:

برأينا، إن القوائم المالية تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الاول 2012 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية:

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وأن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي
إجازة رقم 116

عمان في 25 شباط 2013

اعضاء في بولاريس انترناشيونال

عمان 11190 الاردن

ص.ب 925111

فاكس ٠٠٩٦٢ ٦٥٦٢٢١٦٣

تلفون ٠٠٩٦٢ ٥٦٦٨٦٤٧-٥٦٦٧٠٩

e-mail : abbasico@abbasicpa.com

www.abbasicpa.com

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

قائمة المركز المالي

31 كانون الأول		
2011	2012	
دينار أردني	دينار أردني	إيضاح
		الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
3,365,891	3,226,817	4 ممتلكات ومعدات بالصفافي
1,893	1,588	5 اصول غير ملموسة
246,763	242,059	6 استثمارات في شركات زميلة
3,614,547	3,470,464	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
2,211,783	2,222,349	8 بضاعة
111,112	504,862	تأمينات وتكاليف اعتمادات مستندية
1,583,841	1,994,928	9 ذمم مدينة - بالصفافي
2,033	906	7 استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,005,604	790,000	11 شبكات برسم التحصيل
75,910	100,502	10 موجودات أخرى
10,894	19,560	12 نقد ونقد معادل
5,001,177	5,633,107	مجموع الموجودات المتداولة
8,615,724	9,103,571	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000	13 رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
273,566	277,897	13 إحتياطي إجباري
(16,907)	19,550	14 أرباح (خسارة) مدورة
6,256,659	6,297,447	مجموع حقوق الملكية
45,500	-	قروض طويلة الاجل
		المطلوبات
		المطلوبات المتداولة
701,109	1,161,197	16 ذمم دائنة
555,489	618,884	15 بنوك دائنة
366,414	294,673	15 قروض قصيرة الاجل
521,723	617,313	17 أوراق دفع (كمبيالات)
34,246	16,050	18 مخصصات مقابل التزامات قصيرة الاجل
134,584	98,007	19 مطلوبات أخرى
2,313,565	2,806,124	مجموع المطلوبات المتداولة
8,615,724	9,103,571	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

(الإيضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 26 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	ايضاح
3,602,038	6,004,730	صافي المبيعات
(3,465,098)	(5,407,115)	20 تكلفة المبيعات
136,940	597,615	مجمّل الربح
(6,861)	(7,395)	استهلاكات واطفاءات
(76,900)	(84,855)	22 مصاريف بيع وتوزيع
(280,870)	(292,044)	21 مصاريف ادارية وعمومية
(227,691)	213,321	الربح (الخسارة) التشغيلية
100,000	-	ايرادات اخرى
(3,997)	(1,127)	تعديلات القيمة العادلة للأسهم
(4,466)	(4,704)	الحصة في خسارة الشركات الزميلة
(1,878)	(3,201)	فروقات عملة
(150,032)	(160,976)	مصاريف تمويل
(288,064)	43,313	الربح (خسارة) السنة
-	-	18 ضريبة الدخل
(288,064)	43,313	بنود الدخل الشامل
(288,064)	43,313	الربح (الخسارة) والدخل الشامل للسنة
-	-	
(0.048)	0.007	25 ربحية السهم (دينار اردني/سهم)

(الايضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 26 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

الأجمالي	(الخسارة المتراكمة) الربح المدور	احتياطي اجباري	رأس المال	
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
6,256,659	(16,907)	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2012
(2,525)	(2,525)	-		تعديلات سنوات سابقة
6,254,134	(19,432)	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
43,313	43,313	-	-	ربح الدخل الشامل
-	(4,331)	4,331	-	المحول للاحتياطي الاجباري
6,297,447	19,550	277,897	6,000,000	رصيد 31 كانون الأول 2012
6,550,189	276,623	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2011
(5,466)	(5,466)			تعديلات سنوات سابقة
6,544,723	271,157	-	-	الرصيد المعدل
(288,064)	(288,064)	-	-	الخسارة والدخل الشامل
6,256,659	(16,907)	273,566	6,000,000	رصيد 31 كانون الاول 2011

(الايضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 26 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
		التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية
(288,064)	43,313	ربح (خسارة) السنة
		يعدل كما يلي :
150,032	160,976	فوائد مدينة
(5,466)	(2,525)	تعديلات سنوات سابقة
4,466	4,704	الحصة في نتائج اعمال الشركات الزميلة
156,018	156,400	استهلاكات واطفاءات
3,997	1,127	تعديلات القيمة العادلة
20,983	363,995	الربح المعدل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
374,583	215,604	التغير في الشيكات برسم التحصيل
35,412	(411,087)	التغير في الذمم المدينة
(87,914)	(10,566)	التغير في البضاعة
(109,786)	(393,750)	التغير في مصاريف وتأمينات الاعتمادات المستندية
3,700	(24,592)	التغير في الموجودات الاخرى
359,427	460,088	التغير في الذمم الدائنة
42,482	(54,773)	التغير في المطلوبات الاخرى والمخصصات
638,887	144,919	التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية
(150,032)	(160,976)	فوائد مدينة
488,855	(16,057)	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
(74,602)	(15,814)	شراء ممتلكات ومعدات
-	-	استثمارات في شركات زميلة
(190)	(1,207)	مدفوعات على اصول غير ملموسة
(74,792)	(17,021)	صافي التدفق النقدي من الانشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية
(121,154)	63,395	البنوك الدائنة
(246,477)	95,590	اوراق دفع
8,985	-	منح مرتبطة باصول
(96,732)	(117,241)	قروض
(455,378)	41,744	صافي التدفق النقدي من الانشطة التمويلية
(41,315)	8,666	صافي التغير في رصيد النقد
52,209	10,894	نقد في الصندوق ولدى البنوك اول السنة
10,894	19,560	نقد في الصندوق ولدى البنوك اخر السنة

(الايضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 26 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أساس اعداد القوائم المالية

• عام

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه ووفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

تظهر القوائم المالية بالدينار الأردني وتقرب المبالغ لأقرب دينار، وهي العملة الوظيفية للشركة.

• استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات و أحكام وإجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات و الإفصاح عن الإلتزامات المحتملة، وهذه التقديرات والإجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات، كما يتطلب من إدارة الشركة بشكل خاص القيام بأحكام و إجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

ويتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل مستمر من قبل الإدارة ويتم معالجة التعديلات في التقديرات المحاسبية بتطبيقها والإعتراف بالفروقات الناجمة عنها في الفترة التي يتم فيها التعديل والفترات المستقبلية التي يمكن أن تتأثر بهذا التعديل.

• ارقام المقارنة

تم اعادة تبويب ارقام سنة المقارنة - حيث لزم - لتلائم مع ارقام السنة الحالية.

3. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند إعداد هذه القوائم المالية، وقد تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية على جميع السنوات الظاهرة في القوائم المالية إلا إذا تمت الإشارة الى غير ذلك، وهذه السياسات المحاسبية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة السابقة .

• ترجمة العملات الأجنبية

يتم ترجمة العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ العملية، كما تتم ترجمة الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ المركز المالي ، وتدرج كافة الفروقات الناتجة من ترجمة العملات الأجنبية ضمن نتائج السنة في بيان الدخل الشامل.

• الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات والآلات بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم، ويتم إستهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

4%	المباني والهاجر
15%	السيارات
20%	العدد الصناعية
15-1%	الالات والقوالب
15%	الاثاث
15%	محولات الطاقة

عندما يقل المبلغ الممكن إسترداده لأي من الممتلكات والمعدات والآلات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن إستردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات والآلات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أية منافع مستقبلية متوقعة منها.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

• الاستثمارات في الموجودات المالية

يتم تسجيل الموجودات المالية عند إقتنائها و نشوئها بقيمتها مضافاً إليها كافة تكاليف المعاملات المرتبطة بها بإستثناء الموجودات المالية للمتاجرة . و تصنف الشركة موجوداتها المالية كما يلي:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

هي الموجودات المقتناة بشكل رئيسي بغرض بيعها أو إعادة شرائها في وقت قريب و لتحقيق أرباح قصيرة الأمد.

تسجل بالقيمة العادلة عند الشراء - و لا يضاف إلى هذه القيمة التكاليف المرتبطة بعملية الشراء مثل العمولات المدفوعة و التي يعترف بها فوراً كمصروف - و يعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة و يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل في نفس فترة حدوثها و يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الشامل .

- الموجودات المالية الأخرى

تظهر الأدوات المالية الأخرى كالذمم المدينة و أوراق القبض و الأرصدة المدينة الأخرى و البنوك و القروض و الأرصدة الدائنة الأخرى بالكلفة المطفأه بإستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد تنزيل خسارة تدني في قيمتها

• تقاص الأدوات المالية

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية و المطلوبات المالية و إظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة و كذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات و تسوية المطلوبات في نفس الوقت

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ابصاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

• تدني الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية غير المعترف بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك دليل موضوعي حول التدني في قيمتها

و يعتبر وجود دليل موضوعي حول التدني في قيمة الموجودات المالية عند وجود حدث أو أكثر له أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من تلك الموجودات

و يحتسب التدني في الموجودات المالية الظاهرة بالكلفة المطفأ بأخذ الفرق بين قيمتها المدرجة و القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الفائدة الأصلي الفعال و يتم إختبار التدني في الموجودات المالية العامة على أساس إفرادي

يتم عكس خسارة التدني إذا إرتبط ذلك الأمر بشكل موضوعي بحدث مبرر وقع بعد الإعتراف بخسارة التدني و يتم تسجيل المبلغ المعكوس من خسارة التدني المتعلقة بالموجودات المالية الظاهرة بالكلفة المطفأ في قائمة الدخل الشامل.

• الاصول غير الملموسة

- برامج الحاسوب

تظهر برامج الحاسوب بالتكلفة عند الشراء ويتم اطفاء قيمتها بنسبة 20% سنوياً.

• استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس فيها الشركة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا تسيطر عليها الشركة) وتمتلك فيها نسبة تتراوح بين 20-50% من حقوق التصويت ، وتظهر الاستثمارات في الشركات الزميلة حسب طريقة حقوق الملكية.

• بضاعة

- المخزون

يتم تسعير البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما اقل، وتتضمن

الكلفة كلفة التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ابصاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

- المواد الخام وقطع الغيار

تظهر المواد الخام الأولية وقطع الغيار بالتكلفة، وتحدد التكلفة وفقاً لطريقة الوارد أولاً صادر أولاً (FIFO).

- الإنتاج تحت التشغيل

يظهر الإنتاج تحت التشغيل بالكلفة الفعلية لأوامر الإنتاج التي لا تزال تحت التشغيل .

• المدينون

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للإسترداد وبعد أخذ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بمقدار التدني المتوقع بالمبالغ التي يصبح لدى الإدارة أدلة تشير الى شك في تحصيلها.

• النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

• القيمة العادلة

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

• التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة قيمة الموجودات المالية المثبتة في سجلات الشركة في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على وجود تدني في قيمتها. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات من أجل تحديد خسارة التدني. في حال إنخفاض القيمة القابلة للإسترداد عن صافي القيمة الدفترية المثبتة في سجلات الشركة، يتم إثبات قيمة الإنخفاض في قائمة الدخل.

• حقوق الملكية

- احتياطي اجباري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين إحتياطي إجباري بنسبة 10 بالمائة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الإحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الإستمرار في إقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.

• الدائنون والمبالغ المستحقة

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

• المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات قانونية أو التزامات متوقعة نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المحتمل ان تدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات، ويتم بتاريخ البيانات المالية مراجعة المخصصات المقطوعة وتعديل قيمتها بناء على آخر المعلومات المتوفرة لدى الادارة.

• ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم 28 لعام 2009 وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، و يتم الإستدراك لها وفقا لمبدأ الإستحقاق، يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

• الإيرادات

- تحقق المبيعات

يتم الإعتراف بالإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم البضاعة للعميل، وتمثل المبيعات قيمة الفواتير الصادرة لقاء البضاعة المباعة لعملاء الشركة خلال السنة المالية الحالية.

• الاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف بالمصاريف على مبدأ الاستحقاق

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

4. ممتلكات ومعدات

المجموع	اجهزة حاسوب	محول طاقة كهربائية	اثاث وديكورات	سيارات	الالات والمعدات	هناجر ومباني	اراضي	
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
6,524,929	2,137	29,826	223,058	155,002	5,003,227	931,895	179,784	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012
17,064	1,340		275	2,625	12,824			إضافات
1,251				1,251				حذوفات
6,540,742	3,477	29,826	223,333	156,376	5,016,051	931,895	179,784	الرصيد كما في 31 كانون الاول 2012
3,159,038	424	20,145	208,557	118,699	2,629,599	181,614	-	الإستهلاك المتراكم :
154,887	704	4,486	5,179	13,220	93,920	37,378		الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012
								استهلاك السنة
								استبعادات
3,313,925	1,128	24,631	213,736	131,919	2,723,519	218,992	-	الرصيد كما في 31 كانون الاول 2012
3,226,817	2,349	5,195	9,597	24,457	2,292,532	712,903	179,784	صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الاول 2012
6,450,327	-	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011
74,602	2,137	-	4,929	2,954	64,582			إضافات
	-							حذوفات
6,524,929	2,137	29,826	223,058	155,002	5,003,227	931,895	179,784	الرصيد كما في 31 كانون الاول 2011
3,004,400	-	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338		الإستهلاك المتراكم :
154,638	424	4,474	5,616	16,322	90,526	37,276		الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011
								استهلاك السنة
								استبعادات
3,159,038	424	20,145	208,557	118,699	2,629,599	181,614		الرصيد كما في 31 كانون الاول 2011
3,365,891	1,713	9,681	14,501	36,303	2,373,628	750,281	179,784	صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2011

- يوجد رهونات عقارية مقابل التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة من البنوك المحلية وهذه الرهونات من الدرجة الاولى على قطع الاراضي المملوكة للشركة بمبلغ 1,722,000 دينار كما انه تم تجيير وثيقة التأمين على الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

5. اصول غير ملموسة

برامج كمبيوتر		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
5,728	6,933	التكلفة:
1,205	1,207	رصيد 1 كانون الثاني
6,933	8,140	اضافات
		رصيد 31 كانون الاول
3,659	5,040	الاطفاء المتراكم:
1,381	1,512	رصيد 1 كانون الثاني
5,040	6,552	مصاريف اطفاء
1,893	1,588	رصيد 31 كانون الاول
		القيمة الدفترية

6. استثمارات في شركات زميلة

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	نسبة الملكية	الجنسية	
دينار اردني	دينار اردني			
213,407	213,407	49.00%	مصرية	العربية للصناعات الكهربائية (1)
33,356	28,652	38.50%	سودانية	شركة البتراء للتوريدات العامة (2)
246,763	242,059			

(1) العربية للصناعات الكهربائية - مصر

يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في راس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم. وبناء على اجتماع مجلس الادارة في 25 ايلول 2010 تم ايقاف العمل في الشركة وتاجير الموقع واستغلال عوائد الايجار لتسديد مديونية الشركة المصرية للشركة الام في الاردن ومن ثم استرداد الاستثمار من عوائد الايجار علماً بأن الشركة لا تزال قائمة في مصر ولم تتم تصفيتها، وقد تم تحصيل مبلغ 66,965 دولار امريكي (ما يعادل 47,478 دينار اردني) خلال العام 2012.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

(2) شركة البتراء للتوريدات العامة - السودان

يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة

وتبلغ حصة الشركة العربية للصناعات الكهربائية 38.5 % أي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007.

7. استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	عدد الاسهم	
دينار اردني	دينار اردني		
700	733	1,666	شركة الموارد للتنمية والاستثمار
5,330	1,300	13,000	شركة المستثمرون العرب المتحدون
6,030	2,033		
(3,997)	(1,127)		تعديلات القيمة العادلة
2,033	906		القيمة الدفترية آخر المدة

8. بضاعة

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
737,913	543,652	مواد أولية وقطع معدنية
984,728	956,917	بضاعة جاهزة
1,722,641	1,500,569	اجمالي
(100,000)	(100,000)	مخصص هبوط بضاعة
589,142	821,780	بضاعة تحت التشغيل
2,211,783	2,222,349	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

9. ذمم مدينة - بالصافي

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
497,596	874,047	ذمم وكلاء
793,384	844,198	ذمم تصديرية
-	28,973	ذمم تجارية أخرى
1,290,980	1,747,218	اجمالي
(10,537)	(9,821)	مخصص تدني الديون المشكوك في تحصيلها
1,280,443	1,737,397	الصافي
303,398	257,531	ذمم شركات زميلة
1,583,841	1,994,928	

10. موجودات أخرى

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
10,028	10,014	تأمين كفالات
10,525	10,101	مصاريف مدفوعة مقدماً
14,890	15,187	تأمينات مستردة
2,567	1,733	ذمم موظفين
12,848	24,257	خصم أوراق دفع (كمبيالات)
4,000	-	تأمينات قروض وكمبيالات
21,052	39,210	تأمينات نقدية مقابل اعتمادات
75,910	100,502	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

11. شيكات برسم التحصيل

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012
دينار اردني	دينار اردني
303,341	180,000
702,263	610,000
1,005,604	790,000

شيكات تستحق خلال ثلاثة أشهر
شيكات تستحق بعد ثلاثة أشهر ولغاية سنة

12. نقد ونقد معادل

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012
دينار اردني	دينار اردني
705	2,063
271	271
9,918	17,226
10,894	19,560

نقد في الصناديق
نقد لدى البنوك بالعملة المحلية
نقد لدى البنوك بالعملة الاجنبية

13. حقوق الملكية

• رأس المال

يبلغ رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب به والمدفوع بالكامل 6 مليون دينار اردني مقسم الى 6 مليون سهم بقيمة اسمية دينار اردني واحد للسهم الواحد.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

14. الارباح المدورة

2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
276,623	(16,907)	رصيد 1 كانون الثاني
(5,466)	(2,525)	تعديلات سنوات سابقة
(288,064)	43,313	ربح (خسارة) السنة
-	(4,331)	المحول للاحتياطي الاجباري
(16,907)	19,550	

• الارباح الموزعة

كانت قد قررت الهيئة العامة في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2009/5/2 توزيع ارباح نقدية على المساهمين وبواقع 5% من راس المال المدفوع اي ما يعادل 300,000 دينار اردني على ان تسدد على دفعات وقد تم دفع 264,336 دينار اردني حتى عام 2012.

15. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
555,489	618,884	حسابات جاري مدين (1)
45,500	-	قروض: (2)
366,415	294,673	- الجزء طويل الاجل
411,915	294,673	- الجزء قصير الاجل

- حسابات جاري مدين

يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجيب وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

- قروض

تتضمن بما حصلت عليه الشركة من القروض التالية:

- قرض متناقص من بنك محلي بسقف مليون دينار اردني بفائدة (0.25+PLR) وعمولة 1% ليستخدم مئة 250000 دينار اردني لتمويل بناء هناجر والباقي لتمويل اعتمادات مستندية لشراء مواد ، وتسدد هذه القروض على 60 قسطا ، وهذا القرض مضمون بضمانات شخصية وضمانات عقارية بنسبة 125% وتجيبور بوليصة تأمين على معدات المصنع علماً ان اخر قسط من هذا القرض استحق في 28 شباط 2012 وقد تم تسديد كامل القرض.
- حصلت الشركة بتاريخ 17 تشرين الثاني 2011 على قرض من بنك محلي بمبلغ 134,000 دينار بفائدة 9 % سنويا لغايات تسديد اعتمادات مستندية مستحقة لمدة سنة واحدة مع فترة سماح ستة اشهر ، علماً بأن آخر قسط يستحق بتاريخ 30 نيسان 2013.
- حصلت الشركة على قرض متجدد من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصراً لسداد ائتمان بضائع مشتراة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (0.25 % + PLR) وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهرياً.

16. ذمم دائنة

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
463,925	692,149	ذمم تجارية
26,669	164,453	ذمم تصدير
210,515	304,595	سحوبات مؤجلة الدفع
701,109	1,161,197	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

17. أوراق دفع (كمبيالات)

قامت الشركة منذ عام 2006 بتمويل مشترياتها من المواد الخام عن طريق توقيع اتفاقية تمويل استيراد سلع سعودية مع بنك المال الاردني (كابيتال بنك) نيابة عن الصندوق السعودي للتنمية ، والمتضمن شروط سداد لقيمة السندات بعد 12 شهر من التاريخ الذي يدفع فيه الصندوق قيمة الاعتماد للمورد وذلك باصدار اوراق دفع / كمبيالات عن طريق بنك المال الاردني كضمان لتحويل مستحقات الاعتمادات المستندية الصادرة لصالحها وبشروط ائتمانية ميسرة ، حيث كان صافي الرصيد كما في 31 كانون الاول 2012 مبلغ 617,313 دينار اردني.

18. مخصصات مقابل التزامات قصيرة الاجل

31 كانون الاول 2011	31 كانون الاول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
16,050	16,050	مخصص رسوم جامعات
18,196	-	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
-	-	مخصص ضريبة دخل (1)
34,246	16,050	

(1) مخصص ضريبة الدخل

- قدمت الشركة كافة الاقرارات الضريبية للسنوات السابقة وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق سجلات الشركة حتى عام 2010.
- برأي المستشار الضريبي وادارة الشركة أنه لا حاجة لاقتطاع مخصص ضريبة دخل على ارباح السنة نظراً لوجود خسائر ضريبية مدورة من سنوات سابقة.

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

19. مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2011	31 كانون الأول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
18,477	12,361	اقساط قروض مستحقة
36,326	35,664	ارباح مستحقة للمساهمين
2,547	1,108	أمانات ضريبة مبيعات
20,994	34,134	شيكات مؤجلة الدفع
17,501	13,506	ذمم اعضاء مجلس الادارة
31,513	854	مصاريف مستحقة
6,060	-	أمانات ضمان اجتماعي
330	40	ذمم موظفين
833	340	أمانات ضريبة دخل
134,584	98,007	

20. تكلفة مبيعات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011	للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012	
دينار اردني	دينار اردني	
928,014	984,728	بضاعة جاهزة أول المدة
49,513	701	مشتريات بضاعة جاهزة
3,472,299	5,378,604	تكلفة البضاعة المصنعة (1)
4,449,826	6,364,033	تكلفة البضاعة المتاحة للبيع
(984,728)	(956,918)	بضاعة جاهزة آخر المدة
3,465,098	5,407,115	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

(1) تكلفة البضاعة المصنعة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
465,220	737,913	مواد اولية اول المدة
2,898,290	4,740,312	مشتريات مواد اولية
(737,913)	(543,652)	مواد اولية اخر المدة
2,625,597	4,934,573	تكلفة المواد الاولية المستخدمة في الانتاج
289,580	309,151	رواتب واجور وملحقاتها (2)
149,157	149,005	استهلاكات
166,472	218,513	مصاريف غير مباشرة (3)
3,230,806	5,611,242	مجموع التكاليف الصناعية
830,635	589,142	بضاعة تحت التشغيل اول المدة
(589,142)	(821,780)	بضاعة تحت التشغيل اخر المدة
3,472,299	5,378,604	

(2) مصاريف صناعية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
259,261	280,272	نفقات موظفين
25,786	24,851	رواتب واجور
4,533	4,028	ضمان اجتماعي
289,580	309,151	علاجات وادوية
41,948	43,130	مصاريف صناعية اخرى
18,200	34,572	مصاريف سيارات
69,802	99,992	صيانة عامة وعدد مستهلكة
3,420	4,141	كهرباء المصنع
11,678	12,320	مصاريف مياه
8,229	7,255	نقلات المصنع
3,228	3,433	طباعة ودهان صناعية
3,823	3,732	فحص عينات صناعية
93	-	تأمينات صناعية
1,860	1,880	محروقات وتدفئة
4,191	7,198	نظافة
-	860	لوازم
166,472	218,513	حراسة وامن
456,052	527,664	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

21. مصاريف ادارية وعمومية

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
155,119	166,702	نفقات موظفين
9,815	9,326	مصاريف سفر
16,573	21,376	رسوم واشتراكات
2,375	1,976	قرطاسية ومطبوعات
17,025	14,467	بريد وبرق وهاتف
12,000	12,000	تتقلات اعضاء مجلس الادارة
8,600	7,500	ايجارات
4,712	4,531	ضيافة واستقبال
7,465	7,665	اتعاب مهنية
-	676	دعاية واعلان
7,521	6,410	مصاريف صيانة
1,472	1,889	كهرباء ومياه
4,783	4,436	لوازم وخدمات ادارية
1,045	640	تبرعات
1,557	-	مصاريف كفالات بنكية
8,801	8,233	مواصلات
7,217	5,125	مصاريف اجتماع الهيئة العامة
4,706	1,964	مصاريف بطاقة الائتمان
10,084	9,722	مكافأة ومزايا موظفين
-	5,255	مصاريف ومستلزمات كمبيوتر
-	2,151	مصاريف اخرى
280,870	292,044	

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ابصاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

22. مصاريف بيع وتوزيع

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
36,970	36,933	نفقات موظفين
9,699	17,650	مصاريف تصدير
6,260	5,736	دعاية واعلان
7,106	18,177	مصاريف سفر
321	159	مصاريف عينات
16,544	6,200	عمولات بيع
76,900	84,855	

23. معاملات مع اطراف ذات علاقة

بلغت الرواتب والمكافآت المدفوعة للإدارة التنفيذية في الشركة مبلغ 125,409 دينار اردني لعام 2011 مقابل مبلغ 126,474 دينار اردني لعام 2012.

ولا توجد اية معاملات مع اعضاء مجلس الادارة او الادارة العليا او كبار المساهمين تتلخص ارسدة ذم الاطراف ذات العلاقة كما يلي:

31 كانون الأول		31 كانون الأول		
شيكات برسم التحصيل		ذمم مدينة		
2011	2012	2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
960,435	790,000	497,596	874,047	شركة فيلادلفيا للتوريدات
1,500	-	171,885	132,687	شركة الانتماء للتجارة العامة
28,741	-	-	1,382	الشركة المتحدة للصناعات
-	-	63,487	65,166	البتراء للتوريدات
-	-	239,911	192,366	العربية الكهربائية / مصر
990,676	790,000	972,879	1,265,648	المجموع

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

أما التعاملات مع الاطراف ذات علاقة فتتلخص كما يلي:

مبيعات		
للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
961,577	667,772	شركة فيلادلفيا للتوريدات
125,575	33,065	شركة الانتماء للتجارة العامة
19,981	1,473	الشركة المتحدة للصناعات
1,107,133	702,310	المجموع

24. ادارة المخاطر المالية

• عوامل المخاطر المالية

تتعرض الشركة نتيجة للادوات المالية التي تستخدمها الى المخاطر التالية:

- مخاطر السوق

- مخاطر تحويل العملات

ان معظم تعاملات الشركة بالدينار الاردني وتقتصر التعاملات الاجنبية على الدولار الامريكي وسعر صرفه ثابت مقابل الدينار الاردني مما يجعل اثر مخاطر تحويل العملات غير جوهري على القوائم المالية.

- مخاطر اسعار الفائدة

يمكن ان تتعرض الشركة لمخاطر اسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فائدة مثل البنوك الدائنة ، ونظرا لان البنوك الدائنة قصيرة الاجل فإن المخاطر التي تتعرض لها الشركة نتيجة التغيرات في اسعار الفائدة غير جوهري.

- مخاطر ائتمانية

تنشأ هذه المخاطر عن التعامل بالنقد والنقد المعادل والودائع البنكية مع المؤسسات المالية والذمم المدينة ، التي قد ينجم عن تخلف او عجز المدينون والاطراف الاخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة.

اما بالنسبة للتعاملات مع المؤسسات المالية فان الشركة تتعامل مع مؤسسات مالية مهيئة.

اما بالنسبة للتعاملات مع العملاء فإن الشركة تتعامل معهم بسقوف ائتمانية محددة وتتم متابعة الذمم القائمة بشكل مستمر ، وتعتقد ادارة الشركة بأنها غير معرضة بدرجة كبيرة الى مخاطر الائتمان

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

- مخاطر السيولة:

تقوم ادارة الشركة بتخطيط التدفقات النقدية للشركة وتتم مراقبة هذه التدفقات من قبل الادارة والادارة المالية بشكل مستمر للتأكد من توفر السيولة اللازمة والكافية لتسيير الانشطة التشغيلية والتأكد في ذات الوقت من عدم مخالفة او تجاوز حدود او شروط اي تسهيلات بنكية.

• ادارة رأس المال

ان ادارة الشركة وهي تقوم بإدارة رأس المال فإنها تهدف الى ضمان استمرارية الشركة بما يضمن تحقيق العوائد للمساهمين وبما يضمن المحافظة على هيكل رأسمال مناسب وكاف لتخفيض كلفة رأس المال. ولغرض المحافظة على هيكل رأس المال فان الادارة تقوم باجراء التعديلات اللازمة على هيكل راس المال في ضوء التغيرات في ظروف العمل ، هذا ولم تقم ادارة الشركة بأية تعديلات جوهرية على الاهداف والسياسات والاجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية ولا السنة السابقة.

• القيمة العادلة للأدوات المالية:

تتمثل الادوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتتكون الموجودات المالية للشركة من النقد والنقد المعادل والذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل والموجودات المالية المخصصة من خلال الربح والخسارة والموجودات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة وبعض الارصدة الدائنة من المطلوبات الأخرى.

أن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الادوات.

25. ربحية السهم

فيما يلي بيان للارباح وعدد الاسهم المرجح المستخدم في احتساب ربحية السهم :

2011	2012	
دينار اردني	دينار اردني	
(288,064)	43,313	ربح (خسارة) السنة
6,000,000	6,000,000	عدد الاسهم المرجح
(0.048)	0.007	ربحية السهم

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن

تابع ايضاحات حول القوائم المالية - 31 كانون الأول 2012

26. الالتزامات المحتملة

على الشركة كما بتاريخ المركز المالي الالتزامات المحتملة التالية:

- مبلغ 100,000 دينار اردني مقابل كفالات بنكية.
- مبلغ 308,000 دينار اردني مقابل اعتمادات مستندية.